

## Accueillir un ENAF en classe ordinaire

### Je suis professeur principal

J'ai eu une copie de la fiche CASNAV	
J'ai reçu la famille	
J'ai présenté le système scolaire ( <a href="http://francaislangueseconde.awardspace.com/?page_id=717">http://francaislangueseconde.awardspace.com/?page_id=717</a> )	
Un accompagnement a été mis en place avec l'administration et la vie scolaire (voir document CASNAV <a href="http://carec.ac-bordeaux.fr/data/uploads/File/ENAFclgLivretaccueilsuivioc2010.pdf">http://carec.ac-bordeaux.fr/data/uploads/File/ENAFclgLivretaccueilsuivioc2010.pdf</a> )	
Un référent vie scolaire a été désigné et présenté à la famille.	
Le fonctionnement du carnet et les attendus du collège (assiduité, travail à la maison) ont été expliqués à la famille. (Par ex : le CPE est une spécificité française)	
Le système de notation a été explicité	
L'équipe pédagogique et éducative ont été informées de la présence de l'élève	
4ème ou 3ème : un rendez-vous a été pris dès que possible avec le COP	
Je vérifie que l'élève a un dictionnaire bilingue à sa disposition en classe et à la maison	

### Tous professeurs : dans ma matière

J'autorise l'élève à utiliser un dictionnaire bilingue.	
Je désigne un autre élève comme tuteur, au moins au début.	
J'ai fait une liste du matériel fréquemment utilisé, il doit la traduire et l'apprendre	
Je lui présente le manuel et son fonctionnement.	
Je lui demande de n'écrire que sur la page de gauche, celle de droite étant réservée à la traduction, aux exercices dédiés...	
Je lui demande de présenter comme les autres. (date, titres...)	
Je le fais travailler sur le thème abordé avec le reste de la classe.	
A la fin du cahier, je lui fais faire un glossaire des consignes rencontrées.	
Je vérifie fréquemment son cahier.	
Je lui donne les documents à l'avance.	
Avant le cours, je lui donne quelques mots clés à traduire.	
J'utilise la police Comic Sans MS.	
Je lui donne une photocopie de la page du manuel utilisée pour qu'il puisse l'annoter.	
Je cible son travail sur une ou deux consignes à la fois.	
Lorsque la classe est en production d'écrit, j'en exige un de lui aussi (adapté).	
J'écris les devoirs au tableau. Je lui en donne !	
Je le sollicite à l'oral.	
Je l'évalue et je laisse une appréciation circonstanciée sur son bulletin.	